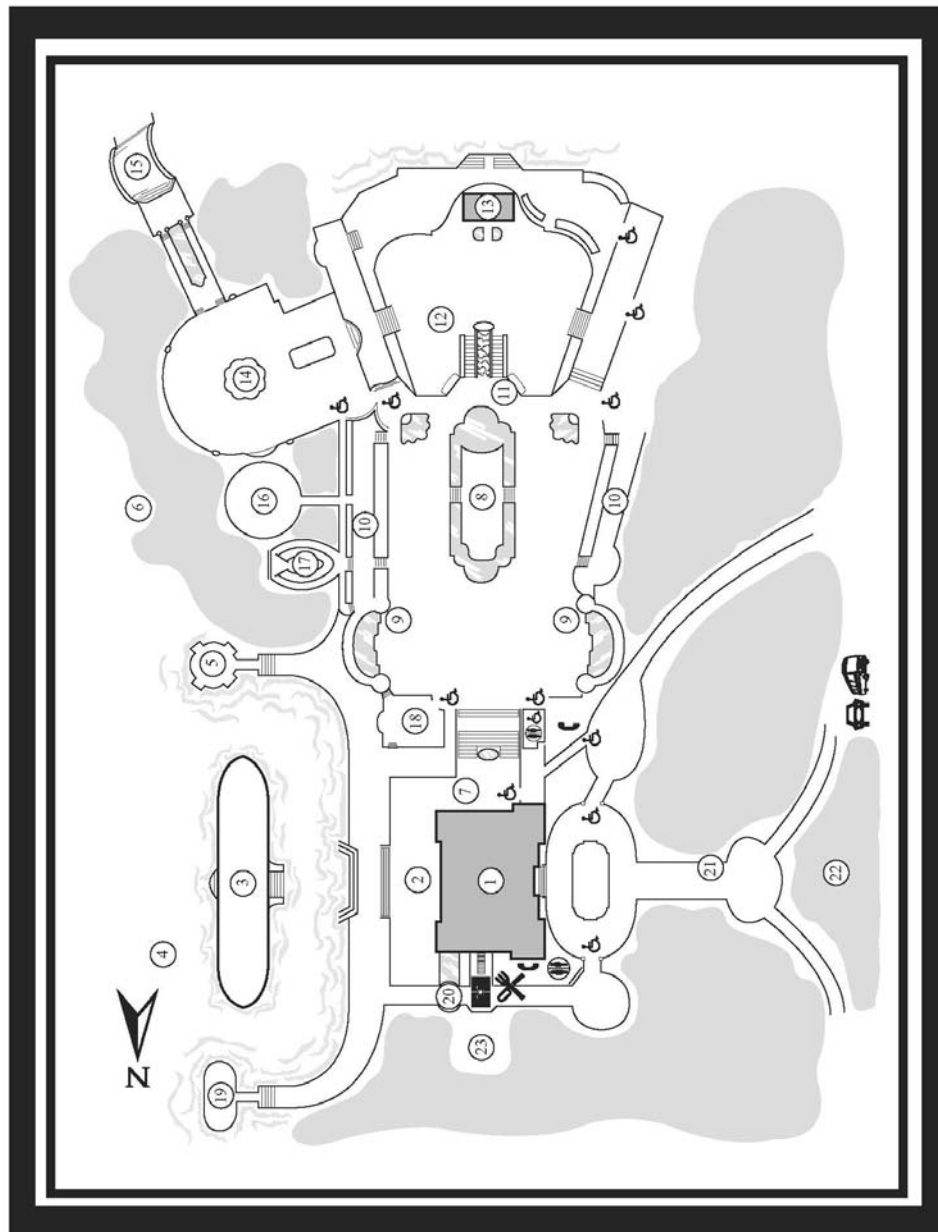


LEGEND



1. MAIN HOUSE
2. EAST TERRACE
3. GREAT STONE BARGE
4. BISCANNE BAY
5. TEA HOUSE
6. MANGROVE SHORE
7. SOUTH TERRACE
8. CENTER ISLAND
9. SEMI-CIRCULAR POOLS
10. STATUARY WALKS
11. WATER STAIRWAY AND GROTTOS
12. THE MOUND
13. THE CASINO
14. FOUNTAIN GARDEN
15. PEACOCK BRIDGE
16. MAZE GARDEN
17. THEATER GARDEN
18. SECRET GARDEN
19. YACHT LANDING
20. SWIMMING POOL
21. TICKET BOOTH
22. NATIVE HARDWOOD
23. HAMMOCK
23. DAVID A. KLEIN ORCHIDARIUM



Normas de Conducta e Instrucciones para Grupos Escolares



¡Agradecemos su cooperación en ayudarnos a preservar el museo Vizcaya!

Al realizar su reservación como empleado de una escuela o chaperón/a voluntario(a) para un recorrido turístico escolar o una visita autoguiada usted se compromete a cumplir las normas de conducta y procedimientos dispuestos por el museo, los cuales se han establecido para proteger a nuestros visitantes y al propio museo.

- Si en cualquier momento los oficiales de seguridad u otros empleados del lugar observan una conducta que puede constituir un riesgo para el grupo, para otros visitantes, para el museo o para la colección, se le puede pedir que abandone el sitio y que renuncie al disfrute del resto de su visita al museo.
- Los grupos que no estén a la altura de las expectativas tanto por parte de los estudiantes como de las chaperonas pueden no resultar confirmados para realizar recorridos en el futuro.

Vizcaya es especial debido a su condición de Monumento Histórico Nacional.

- Por favor tome precauciones y sea cuidadoso al transitar por los numerosos escalones y pisos y terrenos desnivelados que encontrará a través de la casa principal Vizcaya, los jardines y los terrenos circundantes.

Permanezca con su grupo.

- No se permite correr dentro de la casa principal.
- Los maestros y chaperones son responsables de supervisar a los estudiantes constantemente en todas las áreas del museo, tanto interiores como exteriores, durante las visitas con guías o sin guías.

Vizcaya acoge a diario a una gran diversidad de visitantes, durante todo el año.

- El museo está abierto al público durante todos los programas escolares y solicitamos su cooperación para apoyar estas normas de conducta que permiten asegurar que todos los visitantes disfruten de su experiencia de visitar el museo.
- Vizcaya requiere que los grupos con guía propio den preferencia a las actividades programadas que tienen lugar tanto en el interior como en los terrenos exteriores, en el momento de su recorrido con autoguiado.

No se permite tomar fotografías ni videos en la casa principal.

- Esto incluye fotogramas y fotos de video, para el beneficio de otros visitantes y también para proteger nuestras colecciones. Los visitantes al Vizcaya sólo pueden tomar fotografías y video en los jardines.

Los visitantes no podrán tocar los objetos del museo.

- Mantenga una distancia equivalente al largo de un brazo entre usted y todo objeto. Debido a que incluso las manos limpias contienen aceites naturales, los visitantes no podrán tocar las obras de arte u objetos del museo.
- Por favor tenga en cuenta la naturaleza frágil de la casa en su totalidad y de los jardines como objetos históricos que son. No se recueste o intente subirse sobre puertas, portones, puntales, paredes o tejidos sobre las paredes. No se suba ni se siente sobre las estatuas, fuentes o rejas.
- **Los jardines exteriores también forman parte del museo y deben tratarse de manera diferente a un terreno de juego o un parque.**
- Por favor no toque las estatuas ni la arquitectura, incluyendo las verjas del jardín.
- Al caminar a través de los jardines y terrenos exteriores por favor permanezca en todo momento sobre los caminos de piedra, gravilla o tierra.
- Por favor no cambie las plantas de lugar ni tome flores mientras visita los jardines.
- Se permite congregarse a los estudiantes y sentarse sobre muros de baja altura como los que rodean la isla central en los jardines formales.

No se permiten mochilas en la casa principal.

- Vizcaya no cuenta con una guardería para bolsos. Por favor deje su bolso o mochila en la escuela o en el ómnibus escolar.

No se permiten alimentos y bebidas (incluyendo goma de mascar y botellas de agua) en la casa principal.

- Los almuerzos campestres colocados en cajas o neveras pueden almacenarse dentro de la casa principal hasta que el grupo vaya a disfrutar de su almuerzo. Al entrar a la casa principal, los guardias de seguridad o guías voluntarios le indicarán dónde se encuentra el área de almacenaje.

Agradecemos su cooperación en ayudarnos a preservar el Vizcaya.

- Hay guardias de seguridad situados a lo largo del museo y los terrenos. Los guardias de seguridad podrían desplazarse junto con los grupos en recorrido con el fin de ayudar a los visitantes a recordar nuestras normas y para ayudar a los grupos a transitar de manera eficiente a través del museo y los terrenos. Los guardias de seguridad también podrían cooperar en la solución de cualquier emergencia.

El Vizcaya acoge con placer la participación de maestros y estudiantes en actividades artísticas en la casa principal y los jardines.

- Se permite dibujar y pintar en el exterior.
- Sólo se permite dibujar en el interior utilizando lápices de grafito con el fin de preservar la casa y la colección.
- No se permite el uso de materiales atomizados, lapiceros de tinta indeleble o instrumentos eléctricos.
- No se permite frotar las estatuas ni los detalles arquitectónicos.
- El museo y jardines Vizcaya se reservan el derecho de prohibir cualquier material que los guardias de seguridad o los empleados del lugar consideren pueda ser peligroso para el público, la propiedad o la colección.

Durante su visita por favor dirija sus preguntas a los guías voluntarios del Vizcaya, empleados o guardias de seguridad.

Jéssica Aguilar, Coordinadora de Recorridos de Grupo
305-860-8421
jessica.aguilar@vizcayamuseum.org

Wendy Wolf, Administradora de Programas Escolares, Juveniles y Familiares
305-860-8435
wendy.wolf@vizcayamuseum.org

El Vizcaya recibe a los visitantes todos los días excepto el Día de Navidad, desde las 9:30 a.m. hasta las 4:30 p.m.

Niños hasta los 5 años: Entrada gratuita
Niños de 6-12 años: \$6
Adultos: \$15
Residentes del Condado de Miami-Dade: \$10
Personas mayores previa identificación: \$10
Estudiantes previa identificación: \$10
Visitantes en silla de rueda: \$10